



Hasegawa
Hobby kits

P-38F/G/H LIGHTNING 'BEAUTIFUL LASS'

J-T3 1:48 P-38F/G/H ライトニング “ビューティフルラス”

P-38ライトニングは、双胴双発という特異なスタイルの機体で、第二次大戦中のアメリカ戦闘機の中でも異色な存在でした。1939年1月27日にXP-38が初飛行しましたが、離陸上昇中に、フラップに振動が発生し3箇所のヒンジを破壊してしまい、着陸時にフラップ操作不能なためしりもちをつく格好になってしまいました。その後、機体を修理し何回かの飛行をを重ね、多くの問題点を改善しました。そして1939年2月11日に、北米大陸を西海岸から東海岸まで横断する記録飛行が行なわれましたが、ニューヨークのミッチャエルフィールドへの着陸進入を失敗してしまい、滑走路を飛び出し大破してしまいました。しかし、この飛行の際に追い風ながら676km/hという最大速度をだし、パイロットも無事ということで、このデモンストレーションの効果は大きくロッキード社は事故後まもなくYP-38を13機、受注することに成功しました。当初、肝心の量産体制が整っておらず、YP-38の1号機が初飛行したのは1940年9月7日でした。その後、量産体制もしだいに整い、本格的量産型のE型でそれまでの37mm砲をや

Designed in 1937 by Clarence L. Kelly Johnson for the Lockheed Aircraft Company in Burbank, California, U.S.A., the XP-38 first flew on 27 January 1939, with Ben Kelsey at the controls. Nicknamed the any nation during WW2, with its twin engined twin boom layout. The P-38E was the first mass produced version of the fighter; however, it was the P-38F that was the first Lightning to see extensive combat use. Although it did not incorporate as many improvements as the United States Air Corps would have liked, it was the only genuine high altitude fighter in the Army inventory in mid 1942. It began to see large scale action in North Africa and the Pacific by late 1942. The following 1,082 P-38G versions used the Allison F-10 engines of 1,150hp each at 25,000ft (7,620m) and had an external load capacity of up to 4,000lbs (1,814kg) of bombs mounted on wing pylons located just inboard of the engine nacelles. Two different External fuel tanks (75 or 150 U.S. Gallons) could also be carried in

め、20mmM1機関砲と12.7mm機銃4挺が機首に組み合わせられ以後P-38シリーズの基本となり、続ついでF、G、H型と生産され、F型は内翼下面に増設されたパイロンに最大1,000lbまでの爆弾か75U.S.gal(284l)または150U.S.gal(568l)の増槽タンクを装備することができ、第一線での戦闘に耐えられる機体となりました。F型からG型の変更は主にエンジンでしたが、航続距離がF型の3,100kmから3,800kmになり、さらにH型ではG型に較べて搭載機能が強化され航続距離、搭載量がまた一段と向上しました。

《P-38F-1ライトニングのデータ》

乗員:1名、全長:11.53m、全幅15.85m、全高:3m、主翼面積:30.4m²、全備重量:6,940kg、エンジン:アリソンV1710-49/53(F-5)、出力:1,150hp(戦闘出力)/7,600m、最大速度:636km/h/7,600m、武装:20mmAN-M2 機関砲X1 12.7mm機銃X4 初飛行:1939年1月27日(XP-38)

place of bombs on these pylons, for long range fighter escort missions. The follow on P-38H used the more powerful 1,240hp F-15 Allison engines, and was equipped with the first fully automatic supercharger and oil cooler controls for its larger radiators. 601 P-38H versions were delivered by August 1943 and saw action on all fronts and in all theaters of the war. All versions of the Lightning were also produced as unarmed high speed, F-5 high altitude photo reconnaissance aircraft.

DATA P-38F: Crew: 1; Length: 11.53m; Wingspan: 15.85m; Height: 3.0m; Wing Area: 30.4m²; Gross Weight: 6,940kg; Engines: Allison V-1710-49 (left) and -53 (right) V-12 cylinder turbocharged; Horsepower: 1,150ea. @ 25,000ft (7,620m); Max Speed: 395 (636km/h) @ 25,000ft (7,620m); Weapons: 20mm AN-M2 cannon X 1, 12.7mm machine guns X 4; First Flight: 27 Jan. 1939 (XP-38)





デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIEAR ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙



接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合



どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE
CORTAR
切去

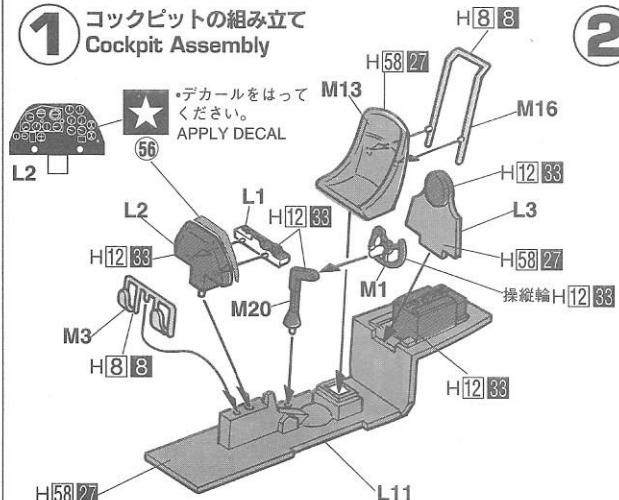


穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔

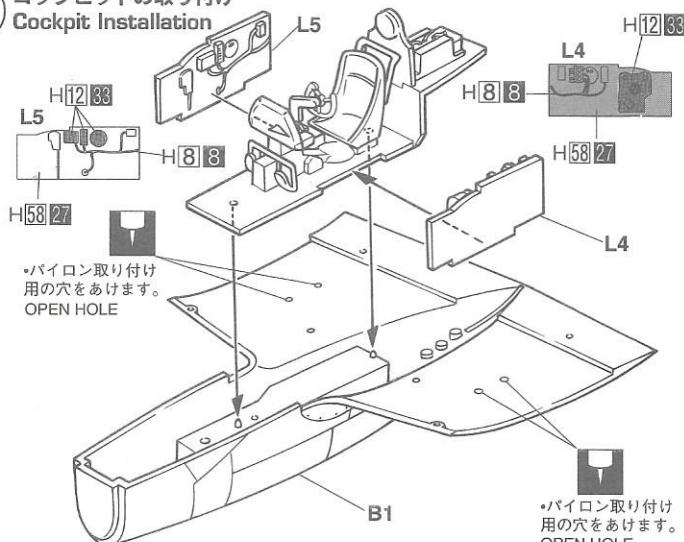


塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER
LACKIERSCHEMANUMMER
NUMÉPOS DE LA LISTE DE PEINTURES
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
PINTAR ESQUEMA NUMERO
這是塗裝圖的號碼

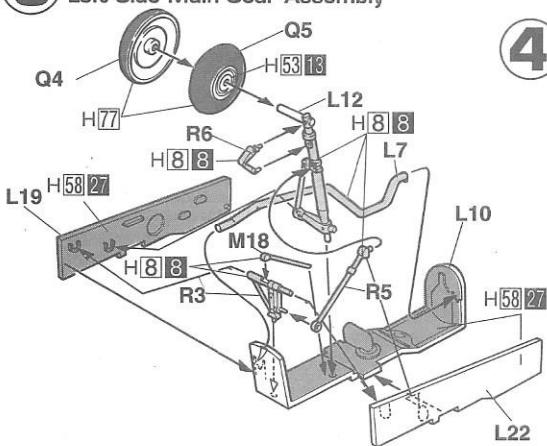
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



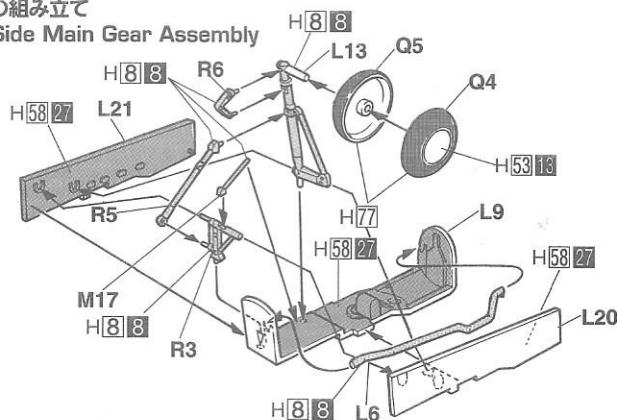
2 コックピットの取り付け Cockpit Installation



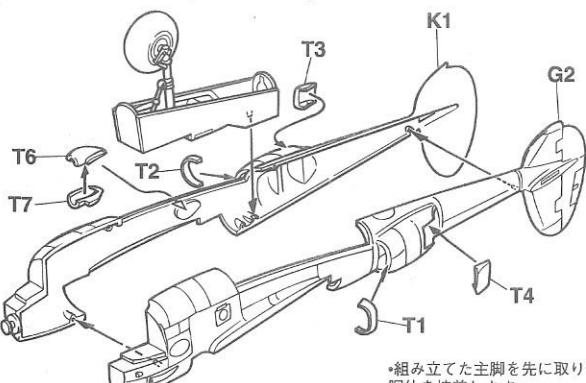
3 左主脚の組み立て Left Side Main Gear Assembly



4 右主脚の組み立て Right Side Main Gear Assembly

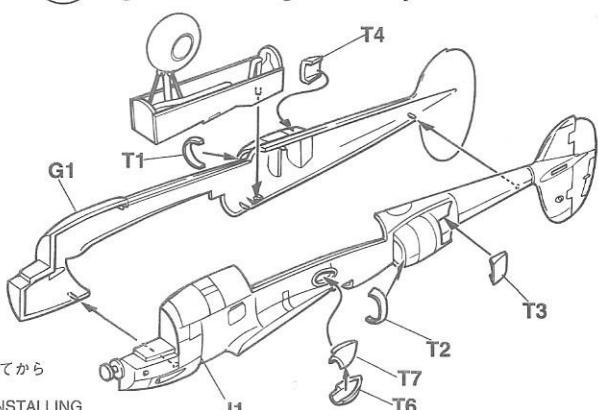


5 左胴体の組み立て Left Side Fuselage Assembly



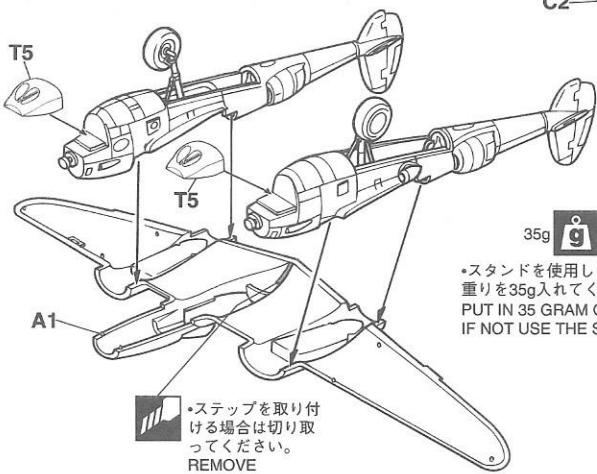
*組み立てた主脚を先に取り付けてから
胴体を接着します。
CEMENT FUSELAGE AFTER INSTALLING
MAIN GEAR PARTS AT FIRST

6 右胴体の組み立て Right Side Fuselage Assembly

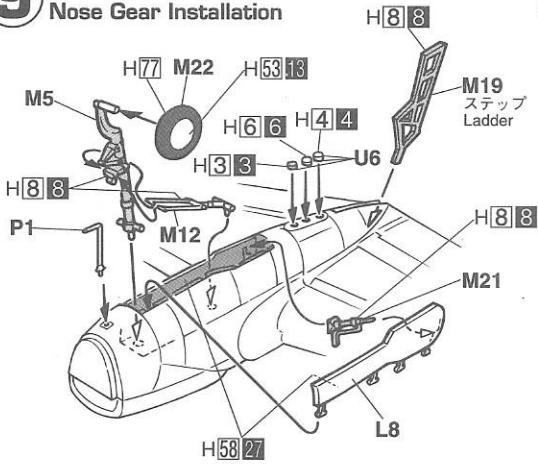


7 脊体の取り付け Fuselage Installation

•左右の胴体を平行に取り付けてください。
INSTALL THESE FUSELAGES IN PARALLEL

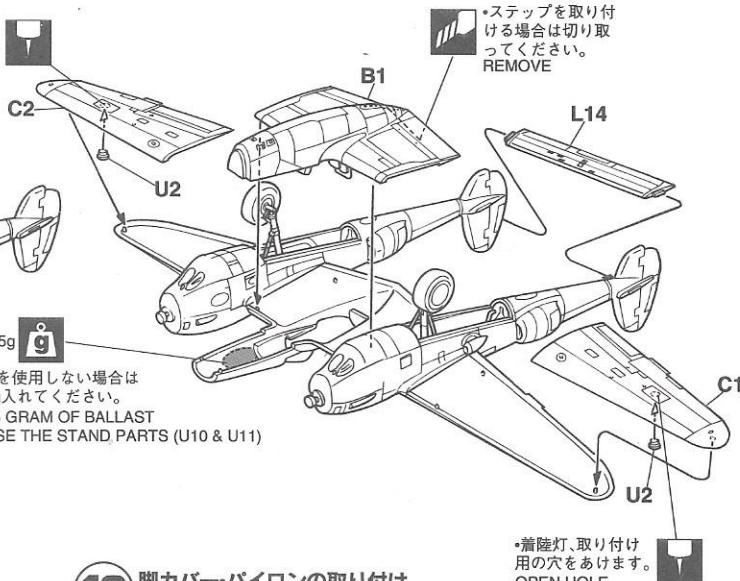


9 前脚の取り付け Nose Gear Installation



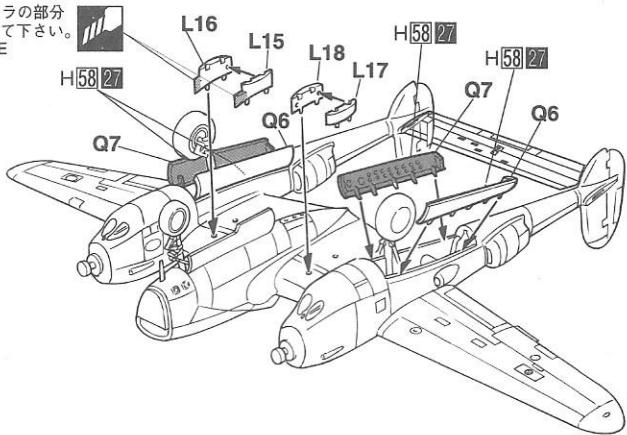
8 主翼の取り付け Main Wing Installation

•着陸灯、取り付け用の穴をあけます。
OPEN HOLE



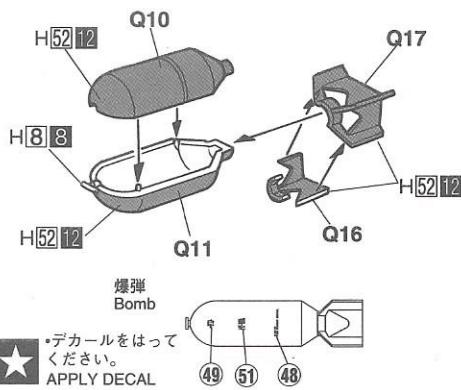
10 脚カバー・パイロンの取り付け Gear Cover & Pylon Installation

•ガンカメラの部分を切取って下さい。
REMOVE

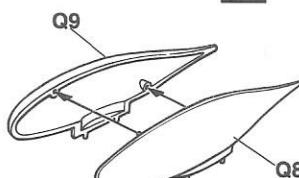


11 爆弾の組み立て Bomb Assembly

X2 2組作ってください。
2 SETS NEEDED

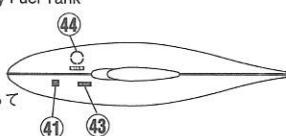


X2 2組作ってください。
2 SETS NEEDED



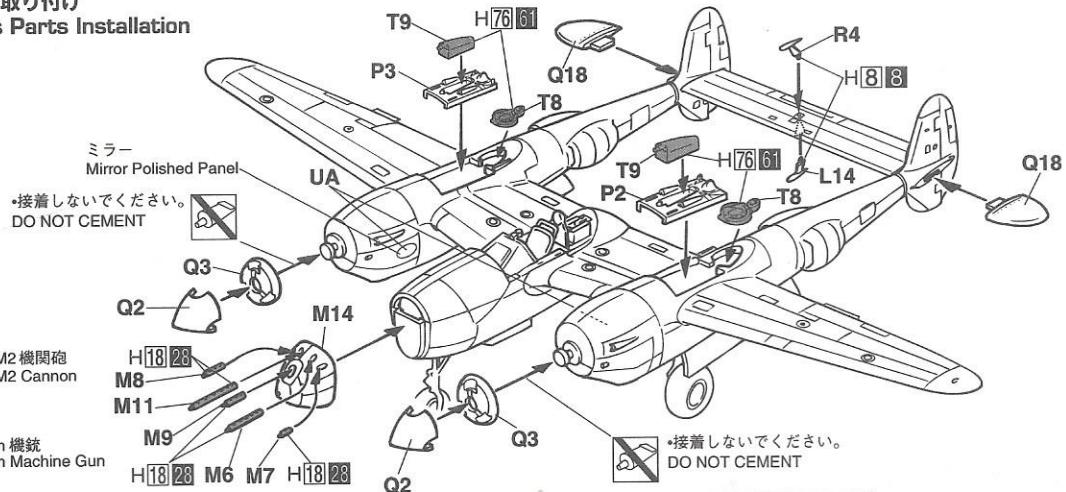
150ガロン落下式増槽タンク
150 U.S. Gal. Long Range
Auxiliary Fuel Tank

•デカールをはってください。
APPLY DECAL



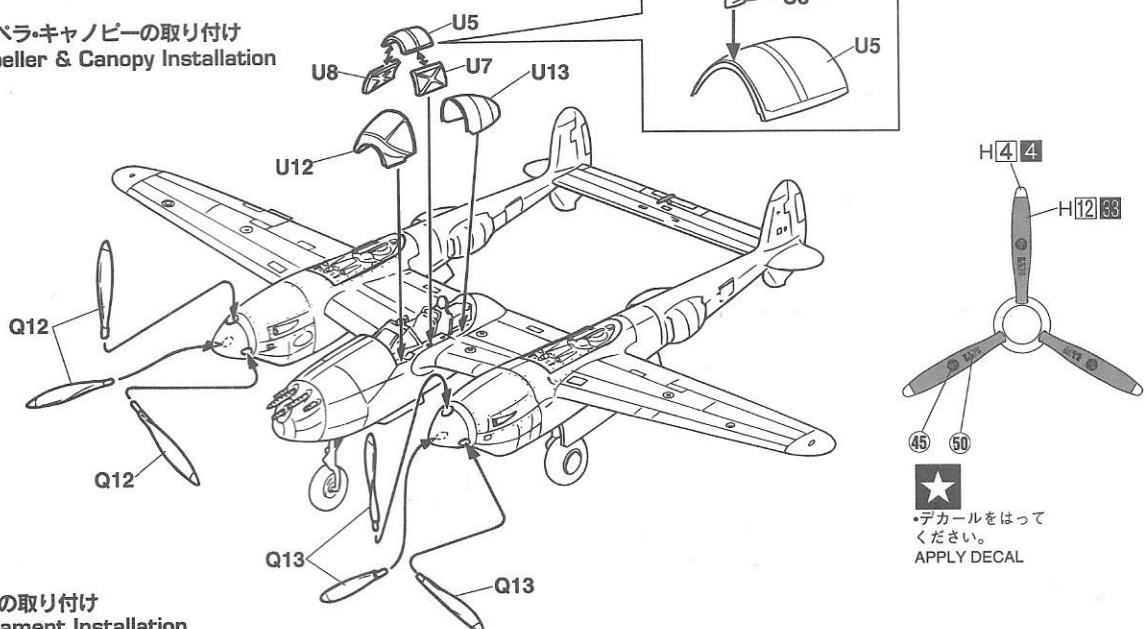
13

各部品の取り付け
Various Parts Installation



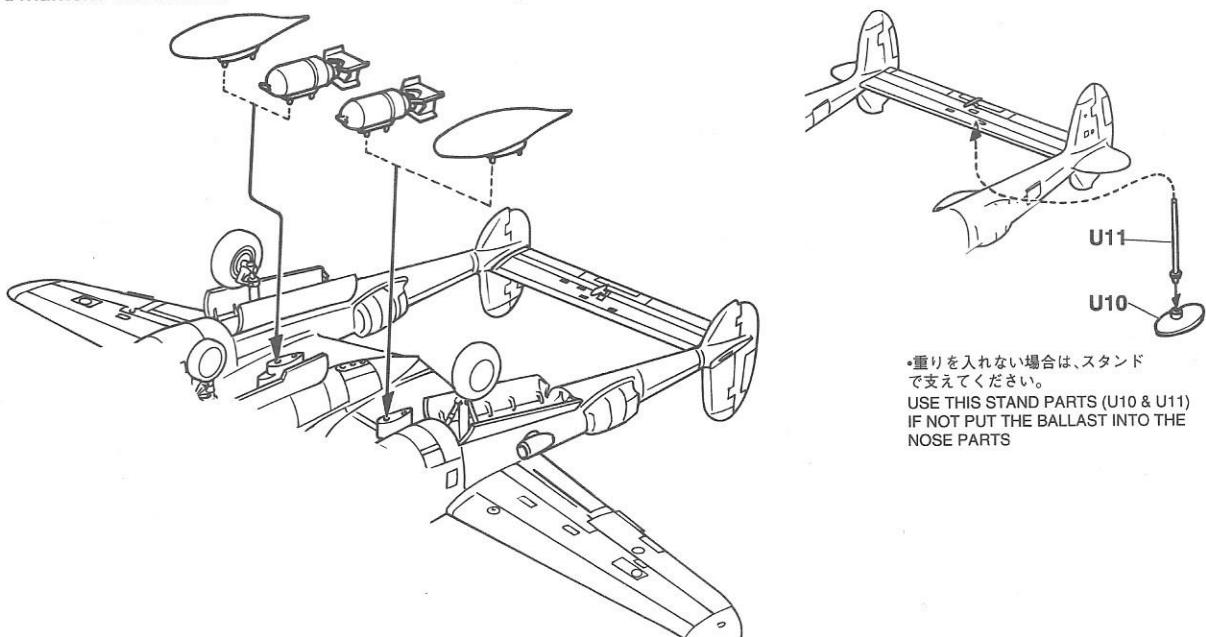
14

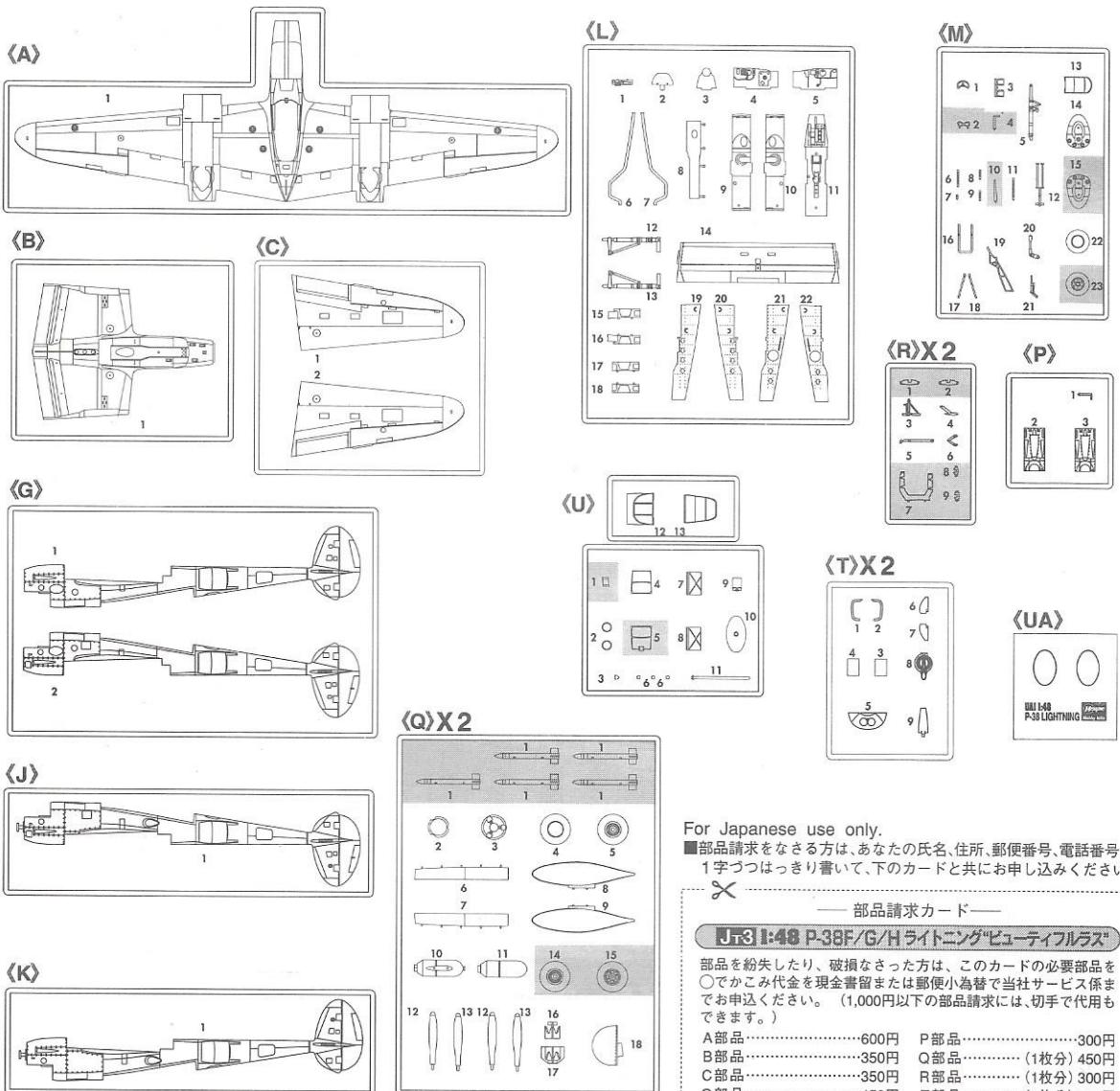
プロペラ・キャノピーの取り付け
Propeller & Canopy Installation



15

武装の取り付け
Armament Installation





■の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.

Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を
1字づつはっきり書いて、下のカードと共にお申し込みください。

— 部品請求カード —

J-31 1/48 P-38F/G/H ライティング "ビューティフルラズ"

部品を紛失したり、破損なさいた方は、このカードの必要部品を
○でかこみ代金を現金留めまたは郵便小為替で当社サービス係まで
お申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用も
できます。)

A部品	600円	P部品	300円
B部品	350円	Q部品	(1枚分) 450円
C部品	350円	R部品	(1枚分) 300円
G部品	450円	T部品	(1枚分) 300円
J部品	350円	U部品	300円
K部品	350円	デカール	350円
L部品	450円	UA (ミラーシール)	100円
M部品	350円		

9311

ART No.JT3

上記の価格は予告なく変更する場合もありますのでご了承ください。

H[1] 1	ホワイト	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	白色
H[3] 3	レッド	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	ROJO	紅色
H[4] 4	イエロー	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	AMARILLO	黃色
H[6] 6	グリーン	GREEN	GRÜN	VERT	VERDE	VERDE	綠色
H[8] 8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	PLATA	銀色
H[12] 33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	哑黑色
H[18] 28	黒鉄色	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	ACERO	黑鐵色
H[52] 12	オリーブドラブ(1)	OLIVE DRAB (1)	OLIVE DRAB (1)	OLIVE SBIADITO (1)	OLIVA OSCURO (1)	橄榄綠色(1)	
H[53] 13	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	NEUTRAL GRAY	GRIGIO NEUTRO	GRIS NEUTRO	天然灰色
H[58] 27	機体内部色	INTERIOR GREEN	INNENGRÜN	VERT INTERIEUR	VERDE INTERMEDIO	VERDE INTERIOR	機内綠色
H[76] 61	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER,EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	HIERRO BRUÑIDO	燒鐵色
H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO PNEUMATICO	NEGRO NEUMATICO	胎黑色
H[90] 47	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT,REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	ROJO CLARO	透明紅色
H[83] 50	クリアーブルー	CLEAR BLUE	BLAU,REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	AZUL CLARO	透明藍色

塗料指定のH[1]はグンゼ産業・水性ホビーカラー、
■はMr. カラーの番号です。このキットには接着剤
は入っていませんので別にお求めください。

H[1] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[1] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Gunze Sangyo Aqueous Hobby - Color - Farbe Sangyo, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigen. Im Bauzettel ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[1] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[1] nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[1] en indicaciones de pintado. Esta es el número de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H[1]這個着色指示是代表該部是出品水性模型漆油的編號，而■則代表該部是出品的膠漆系模型漆油的編號。這份套件並沒有活性膠。

Marking & Painting

マークリング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

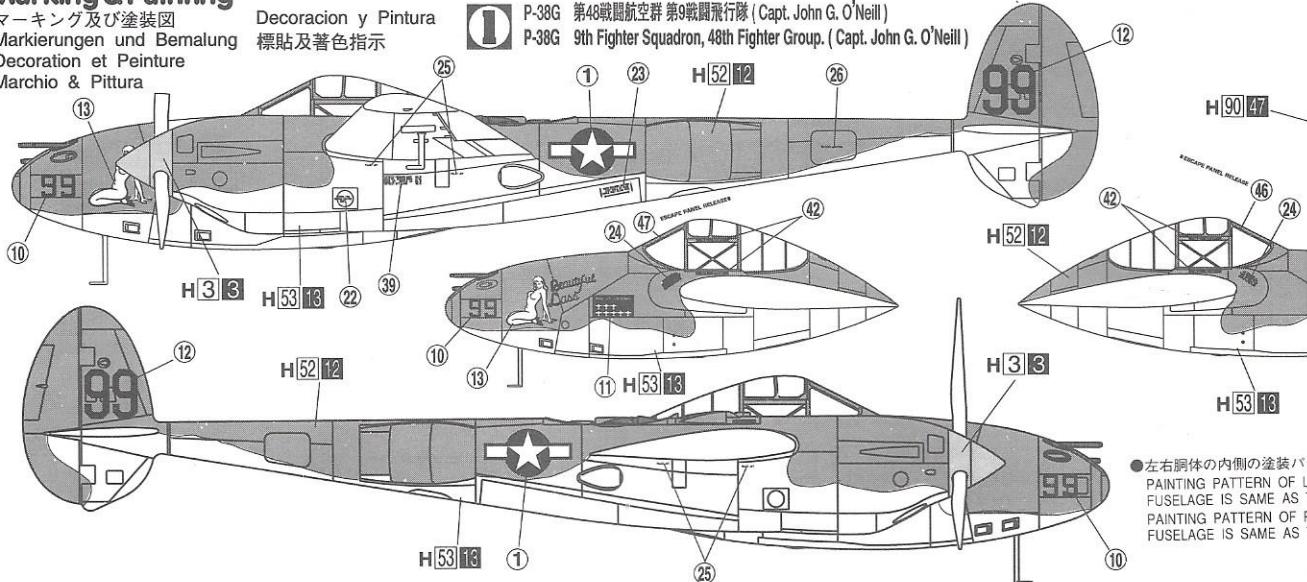
Decoracion y Pintura

標貼及着色指示

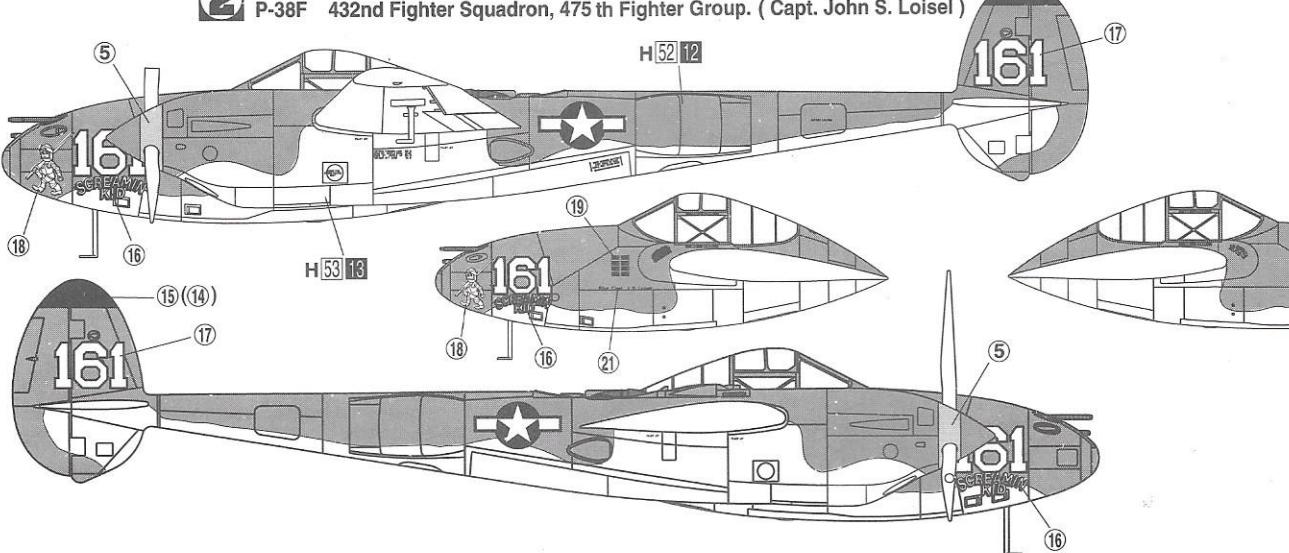


P-38G 第48戦闘航空群 第9戦闘飛行隊 (Capt. John G. O'Neill)

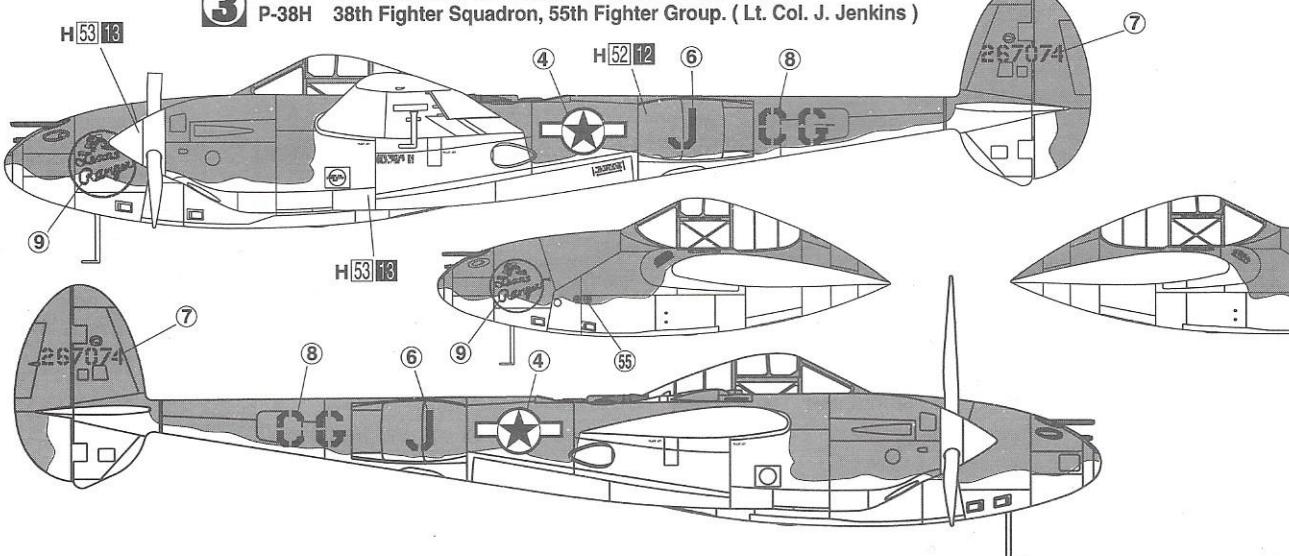
P-38G 9th Fighter Squadron, 48th Fighter Group, (Capt. John G. O'Neill)



2 P-38F 第475戦闘航空群 第432戦闘飛行隊 (Capt. John S. Loisel)
P-38F 432nd Fighter Squadron, 475 th Fighter Group. (Capt. John S. Loisel)



3 P-38H 第55戦闘航空群 第38戦闘飛行隊 (Lt. Col. J. Jenkins)
P-38H 38th Fighter Squadron, 55th Fighter Group. (Lt. Col. J. Jenkins)



■細部のマーク及び塗装は塗装図 1 と同じです。

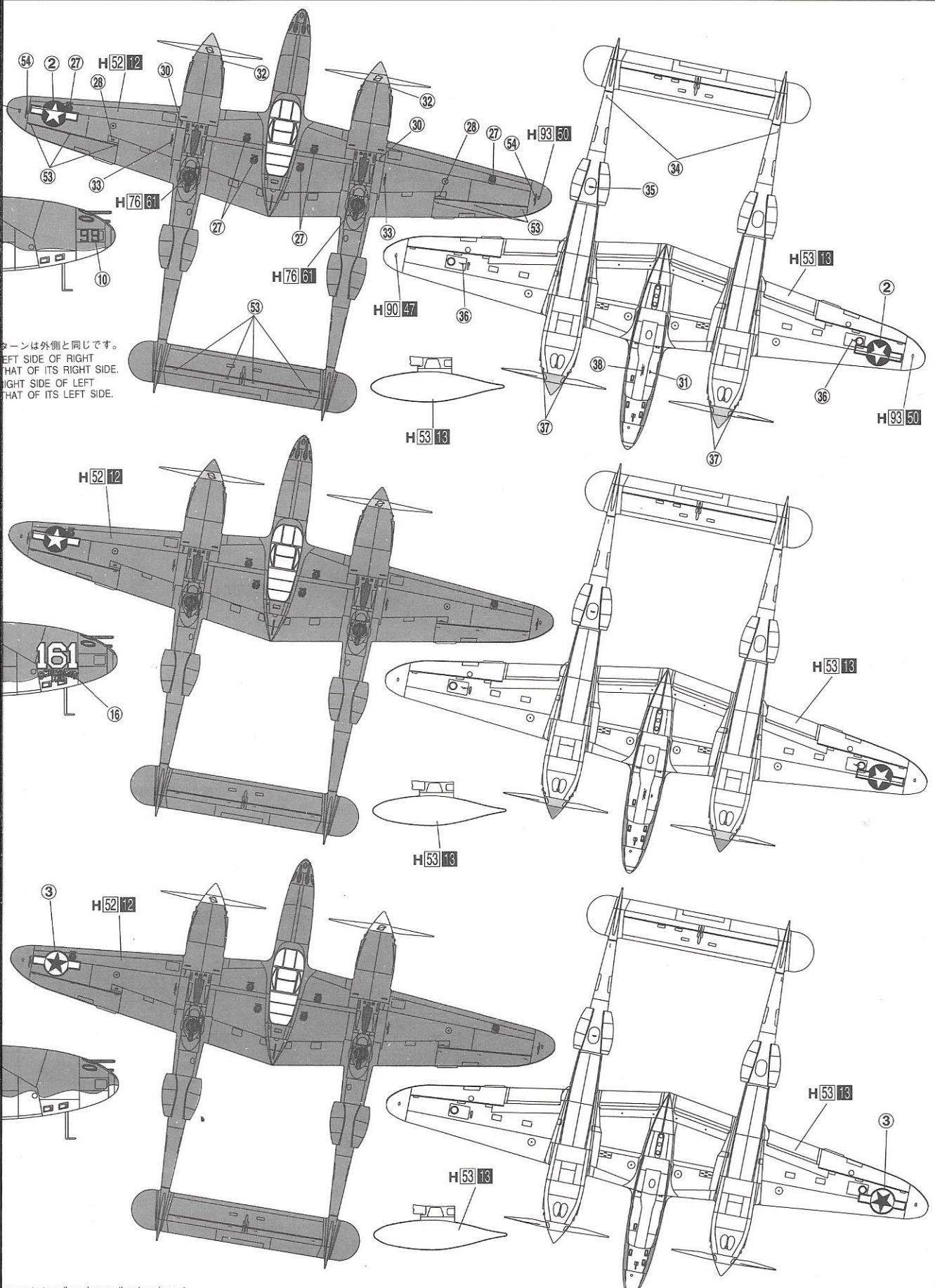
■Details are painted and decorated as shown in painting scheme 1.

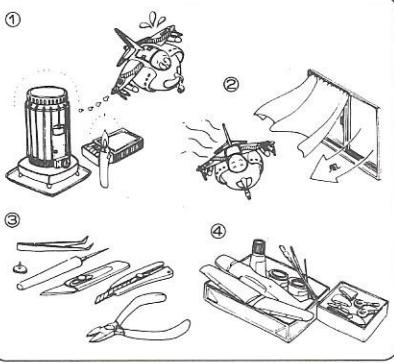
■Einzelheiten der Lackierung und Dekorationen sind in Abbildung 1 dargestellt.

■Le schéma de peinture 1 indique les détails des décorations à la peinture.

■I dettagli dei colori e delle decorazioni sono con-

■Los detalles se han pintado y decorado tal com-





■Please keep to the following rules

1. Never use glue or paint near fire.
2. Open window for fresh air when glue or paint is in use. Be sure to close cap tightly on glue and paint after use and keep them hidden from sun, light, and away from reach of small children. Glue and most paints contain volatile solvent which is harmful to health if inhaled too much. Do not inhale solvent intentionally.
3. Use a modelling scissors to take the parts off from the runner and trim any excess plastics with a cutter or a file.
4. Keep all materials and tools neatly.

■Bitte beachten Sie die folgenden Regeln

1. Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
2. Bei Arbeiten mit Klebstoff oder Farbe Fenster öffnen, um die Zufuhr von Frischluft zu gewährleisten. Nach Gebrauch Klebstoff und Farbe fest verschließen. Außerdem der Reichweite von Kindern lagern und nicht der Sonne aussetzen. Klebstoff und die meisten Farben enthalten flüchtige Lösungsmittel, die die Gesundheit schaden, wenn sie zu stark inhalet werden. Niemals Lösungsmittel absichtlich inhalieren.
3. Verwenden Sie eine Modellierzange oder einen Plastik-Zwicker um die Plastikteile von den Ansetzungen zu trennen. Saubern Sie die Teile von Graten mit einem Cutter oder Feile.
4. Alle Materialien und Werkzeuge ordentlich und übersichtlich bereithalten.

■Suivre attentivement les règles suivantes

1. Ne jamais utiliser colle ni peinture auprès d'une flamme.
2. Ouvrir la fenêtre pendant l'utilisation de colle et de peinture. Bien refermer les pots de colle et de peinture après emploi et les mettre à l'abri du soleil et hors de portée des enfants. Ne pas respirer colle ou peinture intentionnellement.
3. Utiliser des ciseaux de modéliste pour découper les pièces des grappes et retirer tout excès de plastique à l'aide d'un cutter ou d'une lime.
4. Ranger tous les matériaux et outils avec soin.

■Seuire le seguenti regole

1. Non usare mai colla o vernice vicino a fonti di calore.
 2. Quando si usa colla o vernice lasciare aperte le finestre in modo che circoli aria fresca. Assicurarsi che il coperchio della colla e della vernice sia ben chiuso dopo l'uso, tenerli lontani dalla luce solare e dalla portata dei bambini. La colla e molte vernici contengono solventi volatili che sono dannosi per la salute se aspirati troppo a lungo. Non aspirare intenzionalmente il solvente.
 3. Usare cesoie per modellisti per staccare le parti dalla intelaia e ripulire ogni eccesso di plastica con una lama o una limetta.
 4. Mantenere tutti i materiali e attrezzi in perfetto ordine.
- Por favor, mantener las siguientes reglas**
1. Nunca usar pegamento o pintura cerca del fuego.
 2. Abrir ventanas para el aire fresco cuando estén usando pegamento o pintura. Estar seguros de cerrar el tapón fuertemente en pegamentos y pinturas después de usarlos y mantenerlos fuera del alcance de la luz solar y fuera del alcance de los niños. El pegamento y muchas pinturas contienen disolventes volátiles que hacen daño a la salud si se inhalan demasiado. No inhalar disolventes intencionalmente.
 3. Usar tijeras de modelista para soltar las partes fuera del plástico y arreglar cualquier exceso de plástico con un cortador o cuchilla.

■ 請繫記以下守則

1. 切不可在近火的地方使用模型膠水或漆油。
2. 使用模型膠水或漆油時，應打開窗戶以確保新鮮空氣流通。模型膠水及漆油在使用後，應確保將蓋子旋緊，放置在陰涼處避免陽光直射，並避免給兒童接觸到。模型膠水及大部份漆油都含有揮發性物質，吸進過量會對健康造成不良影響，更不可有意喚索此等揮發性物質。
3. 使用模型製作用剪鉗把模型部件從膠架上剪下，再用模型刀或小銼鋸去或是磨去多餘的膠膜水口。
4. 保持工具及各種物料整潔。

■Correct Method for Applying Decals

1. Clean model surface with wet cloth.
2. Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
3. Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
4. Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
5. When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Das korrekte Aufbringen der Abziehbilder

1. Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
2. Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
3. Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
4. Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
5. Entfernen Sie beim Antröcknen der Abziehbilder die Klebeflächen mit einem feuchten Tuch.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

1. Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
2. Découper chaque décalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
3. Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
4. Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
5. Lorsque les décalcomanies ont séché, retirer avec un chiffon humide tout excès de colle autour de la décalcomanie.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR.
BEBAT KLEINE ONDERDelen.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS.
CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

1. Pulire la superficie del modello con un panno umido.
2. Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
3. Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
4. Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
5. Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Metodo correcto para aplicar las calcomanías

1. Limpiar el modelo con un paño húmedo.
2. Recortar cada diseño de la calcomanía y meterlos en agua fría por 20 segundos.
3. Mirar con las puntas de los dedos si las calcomanías han dejado suelto el papel base. Si lo han hecho, colocarlas en correcta posición en el modelo y deslizar el papel base fuera, dejando la pegatina en el modelo.
4. Mover la pegatina a la posición exacta con los dedos mojados y empujar fuera los excesos de agua y burbujas de aire de debajo de la calcomanía con una suave prenda de algodón.
5. Cuando las calcomanías se sequen, limpiar con un trapo húmedo cualquier exceso de pegamento quede sobre las calcomanías.

■貼上水印貼的正確方法

1. 用濕布抹乾淨模型表面
2. 按照各樣點的形狀從標貼紙上切出。浸到溫水之中約20秒
3. 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙。如果屬實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面
4. 以濕水的指尖把標貼到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分
5. 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美

■デカールのじょうずな貼り方

1. デカールを貼るところのはこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
2. 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚つつまたはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます
3. 水から出したたらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をすらします
4. 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
5. デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.
CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN
ENTHALT KLEINE TEILE.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

FORSIGT! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR.
INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΑΛΟ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

PAINTING GUIDE

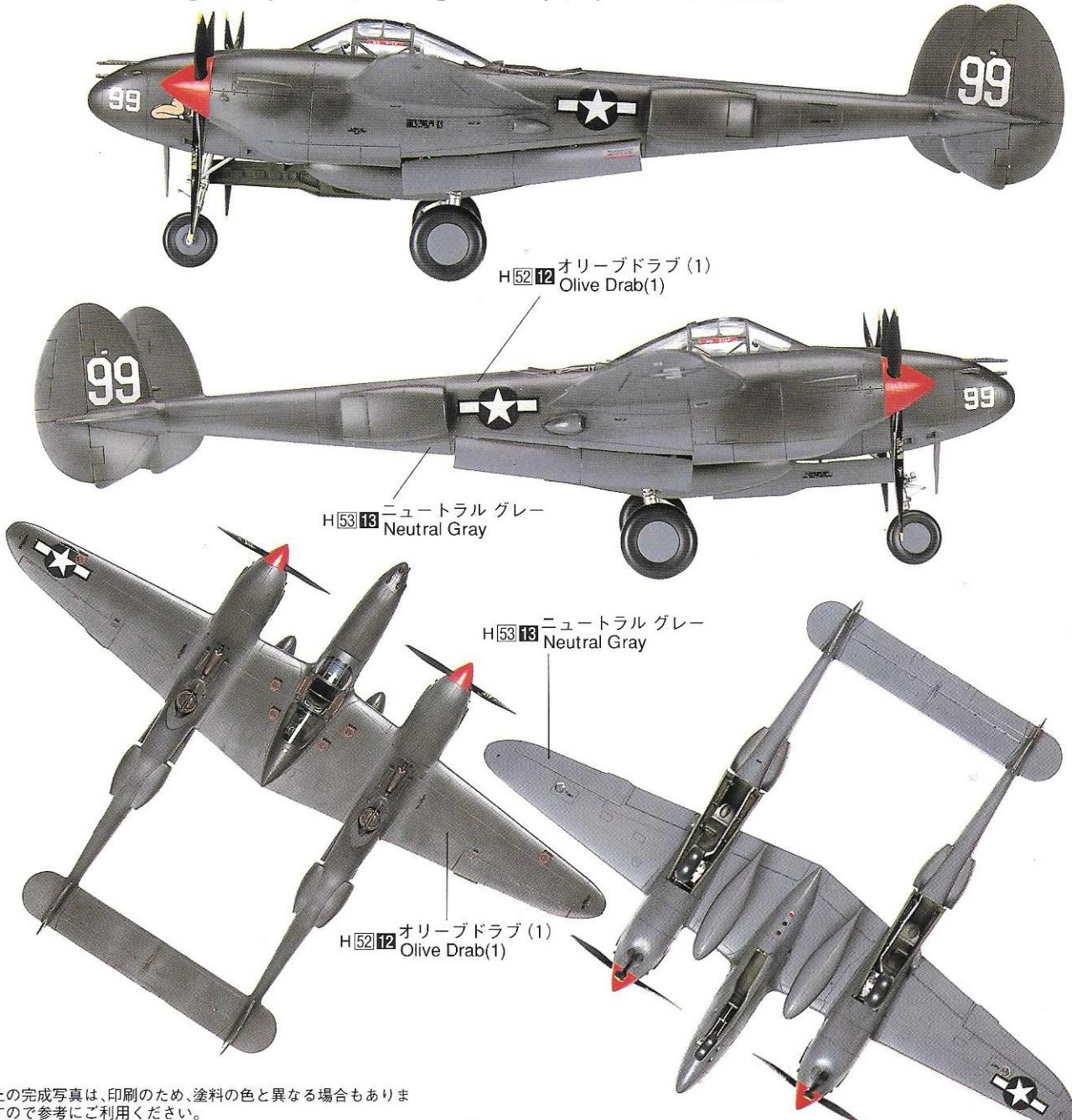
P-38F/G/H 'BEAUTIFUL LASS'

JT3

P-38F/G/H ライトニング
1:48 "ビューティフルラス"

■ P-38G 第48戦闘航空群 第9戦闘飛行隊 (Capt. John G. O'Neill)

P-38G 9th Fighter Squadron, 48th Fighter Group. (Capt. John G. O'Neill)



- 上の完成写真は、印刷のため、塗料の色と異なる場合もありますので参考にご利用ください。

- 塗るときは、窓をあけて換気をよくしましょう。

- 塗料やプラモデルのそばでは、絶対に火を使わないでください。

- When you paint model, open windows for fresh air.

- Never use fire near paint and model.



JT2 P-38L ライトニング "ジェロニモ II"

P-38J LIGHTNING 'VIRGINIA MARIE'
JT1 1:48 P-38J ライトニング "バージニアマリー"

P-38L LIGHTNING 'GERONIMO II'
JT2 1:48 P-38L ライトニング "ジェロニモ II"

SPITFIRE Mk.Vb
JT4 1:48 スピットファイア Mk.Vb



JT4 スピットファイア Mk.Vb